

BỘ GIAO THÔNG VẬN TẢI
CỤC ĐĂNG KÝ VIỆT NAM



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số(N^o): 056/VAQ09 - 03/14

**GIẤY CHỨNG NHẬN CHẤT LƯỢNG, AN TOÀN KỸ THUẬT VÀ BẢO VỆ MÔI TRƯỜNG
LINH KIỆN Ô TÔ**

*TYPE APPROVAL CERTIFICATE FOR SYSTEMS/ COMPONENTS OF AUTOMOBILE
Cấp theo Thông tư số 30/2011/TT-BGTVT của Bộ trưởng Bộ Giao thông vận tải*

Căn cứ Hồ sơ đăng ký số: <i>Pursuant to the Technical document N^o</i>	056/14/PH	Ngày: 12.08.2014 <i>Date</i>
Quy chuẩn kỹ thuật áp dụng: <i>Regulation applied</i>	QCVN 34 : 2011/BGTVT	
Căn cứ Báo cáo kết quả đánh giá điều kiện đảm bảo chất lượng số: <i>Pursuant to the results of C.O.P examination report N^o</i>	50246-2/14/01	Ngày: 11.06.2014 <i>Date</i>
Căn cứ Báo cáo kết quả thử nghiệm số: <i>Pursuant to the results of Testing record N^o</i>	0440/KQTN-PO/14	Ngày: 04.08.2014 <i>Date</i>

CỤC TRƯỞNG CỤC ĐĂNG KÝ VIỆT NAM CHỨNG NHẬN
General Director of Vietnam Register hereby approves that

Kiểu loại sản phẩm: <i>(System/ Component type)</i>	Lốp hơi ô tô
Nhãn hiệu: <i>(Make)</i>	CASUMINA
Số loại: <i>(Type)</i>	12.00R20 20PR 157/153K CA663A
Ký hiệu thiết kế/ký hiệu sản phẩm: <i>(Design code/component code)</i>	12.00R20 20PR CA663A
Tên, địa chỉ cơ sở sản xuất: <i>(Name and address of manufacturer)</i>	Công ty cổ phần công nghiệp cao su miền nam 180 Nguyễn Thị Minh Khai P.6, Q.3, TP.HCM
Tên, địa chỉ xưởng sản xuất, lắp ráp: <i>(Name and address of assembly plant)</i>	Xí nghiệp lốp Radial Khu phố 7, Phường Uyên Hưng, thị xã Tân Uyên, tỉnh Bình Dương

Kiểu loại sản phẩm nói trên phù hợp với QCVN 34 : 2011/BGTVT
The product is in compliance with the QCVN 34 : 2011/BGTVT

Ngày 12 tháng 08 năm 2014 (Date)
CỤC TRƯỞNG CỤC ĐĂNG KÝ VIỆT NAM
Vietnam Register
General Director



Trần Kỳ Hình